



blumfeldt

## California

Liegestuhl  
Lounge Deck Chair  
Tumbona  
Chaise longue  
Sedia a sdraio

10030023 10030024





**Sehr geehrter Kunde,**

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:

**Dear Customer,**

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.

**Estimado cliente,**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente las siguientes instrucciones y sígalas para evitar posibles daños. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso a la última guía del usuario y más información sobre el producto.

**Chère cliente, cher client,**

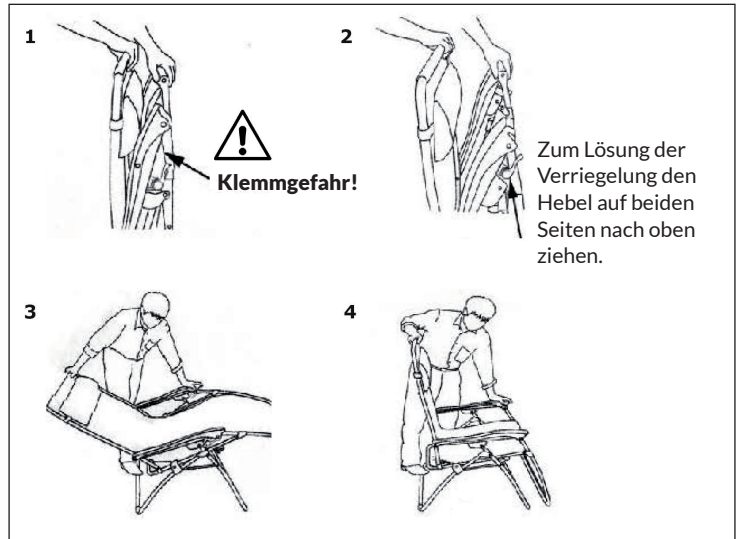
Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi et des informations supplémentaires concernant le produit.

**Gentile cliente,**

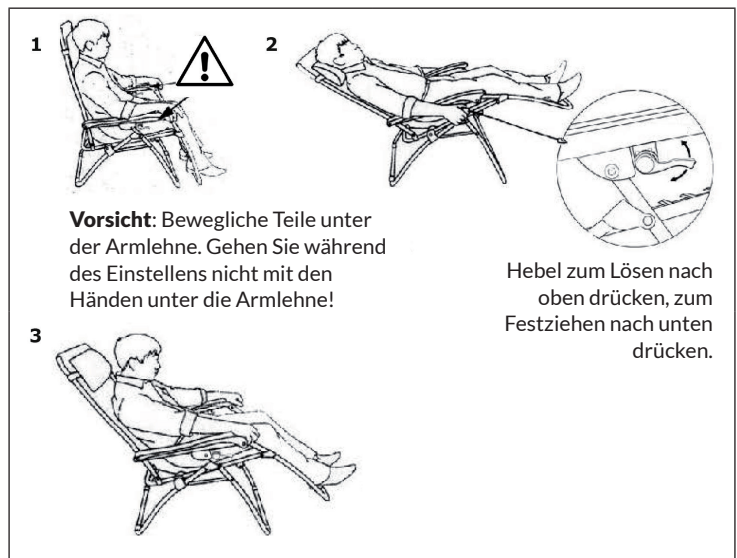
La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



## AUFBAU



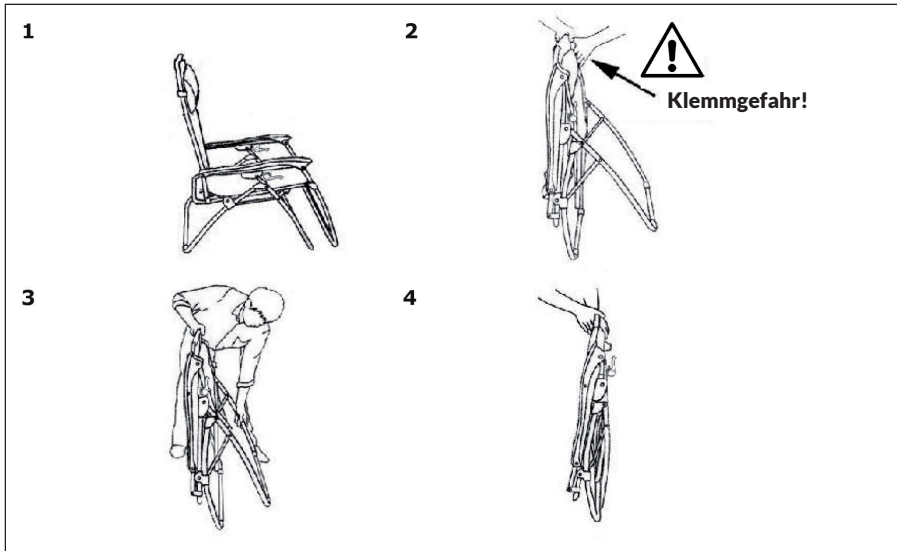
## EINSTELLEN DER LIEGEPOSITION



---

## ZUSAMMENFALTEN

---



---

## WICHTIGE HINWEISE

---

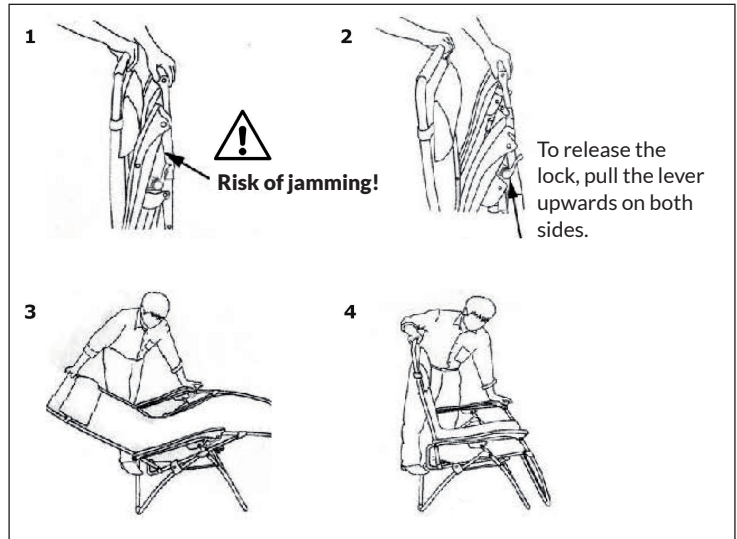
### Sicherheitshinweise

- Stecken Sie beim Ausklappen und Zusammenfallen die Hände nicht in bewegliche Teile der Liege.
- Überprüfen Sie nach dem Aufstellen des Stuhls, ob er stabil steht.

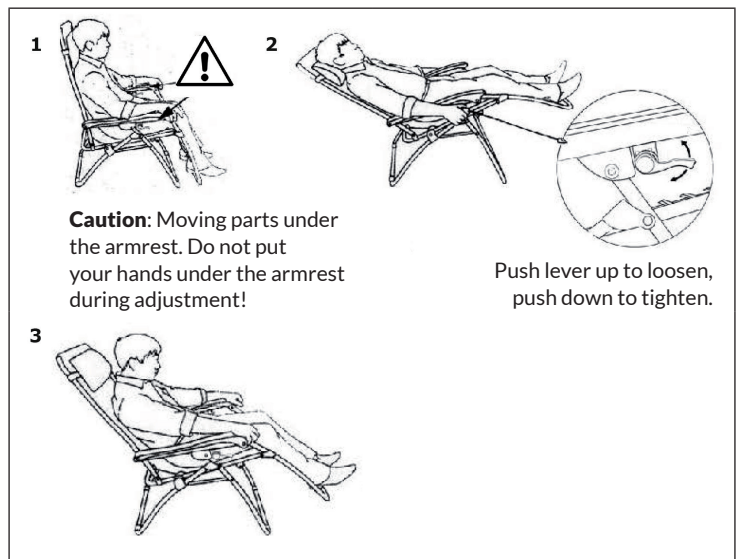
### Reinigung und Pflege

- Wischen Sie dne Stuhl mit einem feuchten Lappen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel und scharfen Reiniger.

## ASSEMBLY



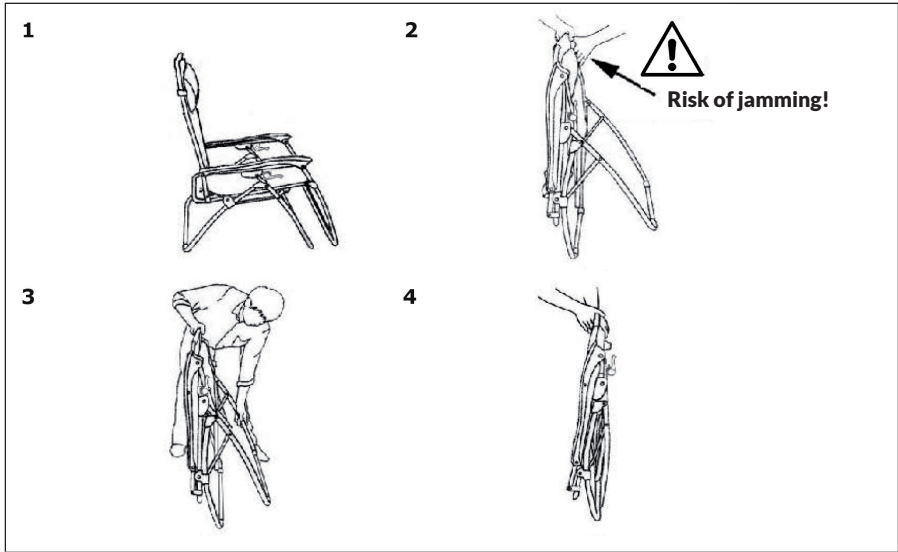
## ADJUSTING THE RECLINING POSITION



---

## FOLDING

---



---

## IMPORTANT INSTRUCTIONS

---

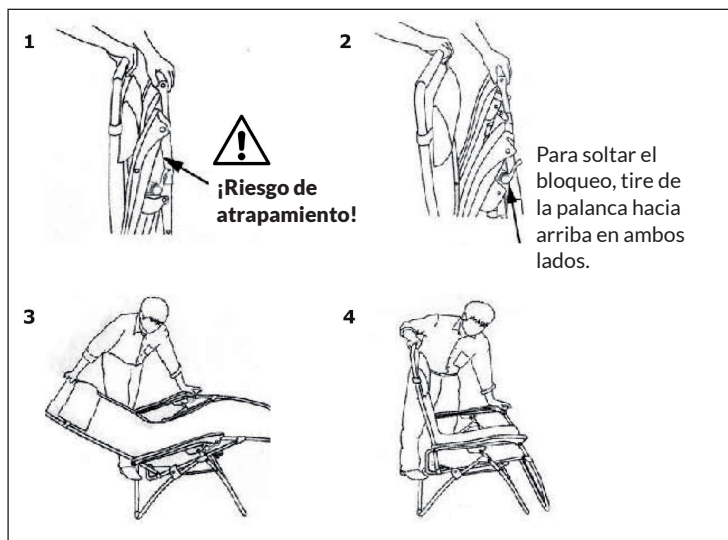
### Safety Instructions

- Do not put your hands in moving parts of the lounger when unfolding and folding.
- After setting up the chair, check that it is stable.

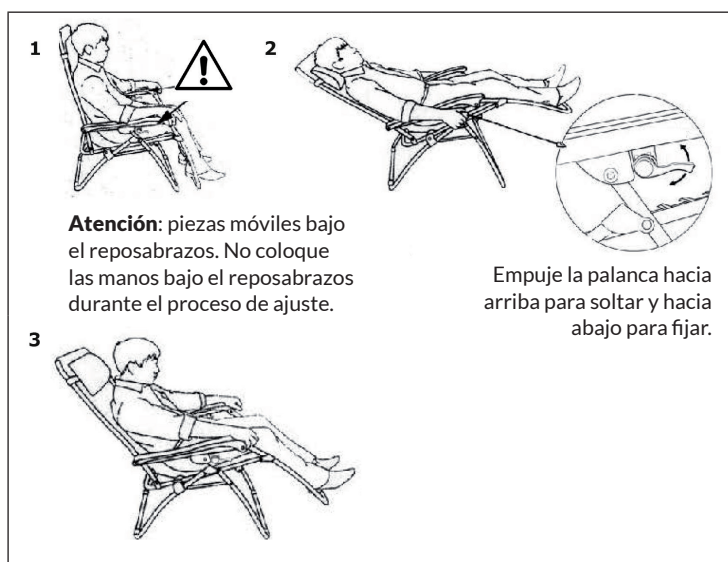
### Cleaning and care

- Wipe the chair with a damp cloth.
- Do not use abrasive cleaners or harsh cleaners.

## MONTAJE



## AJUSTAR LA POSICIÓN RECLINADA

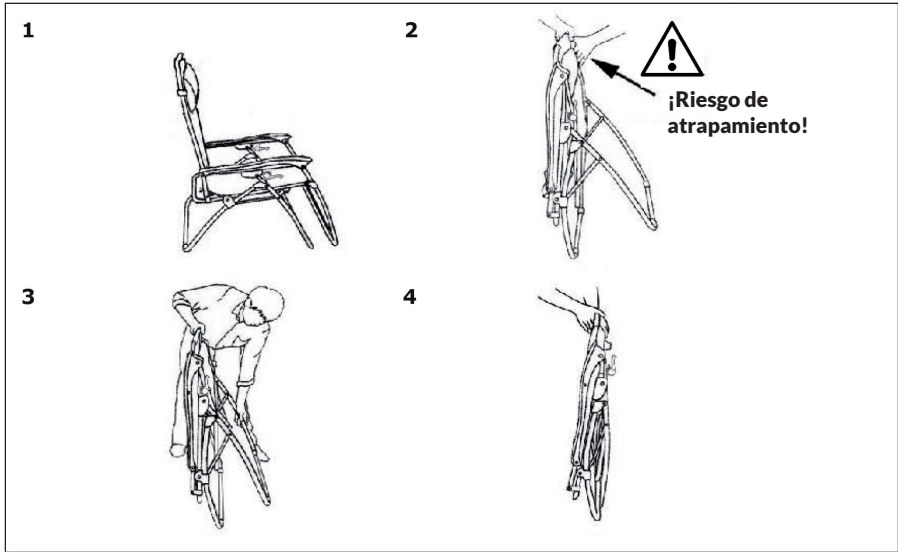




---

# PLEGADO

---



---

## INDICACIONES IMPORTANTES

---

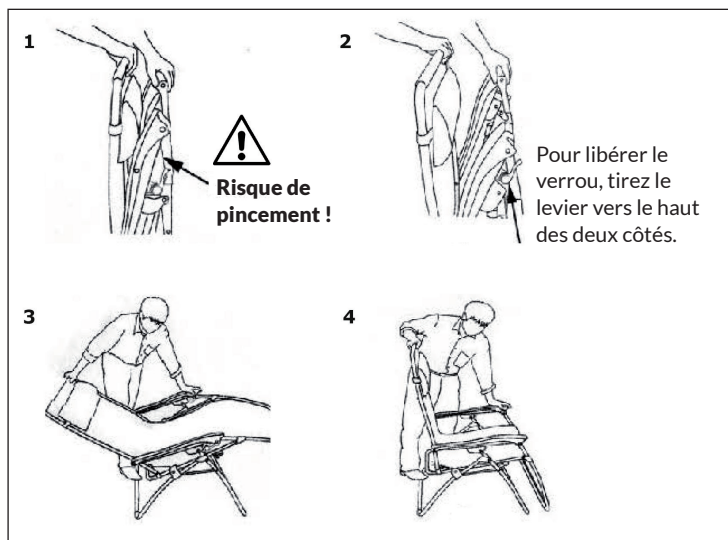
### Indicaciones de seguridad

- No coloque las manos en las partes móviles de la hamaca al desplegarla y plegarla.
- Después de colocar la silla, compruebe que su posición sea estable.

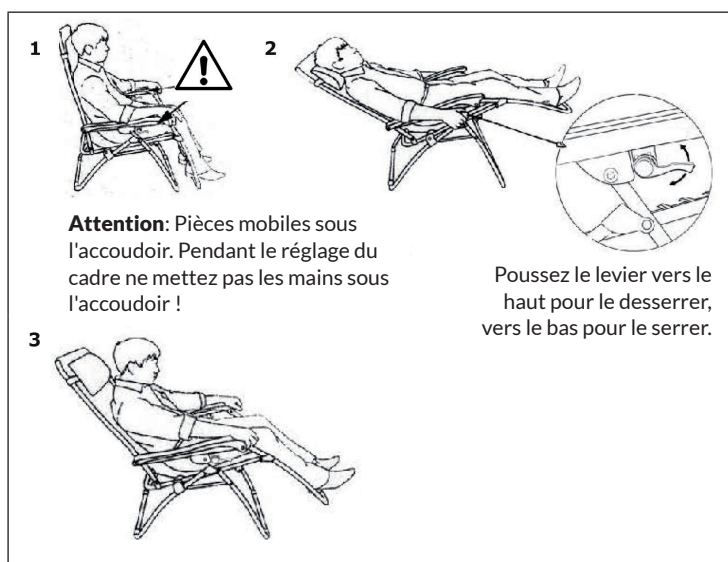
### Limpieza y cuidado

- Limpie la silla con un paño húmedo.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni abrasivos.

## INSTALLATION



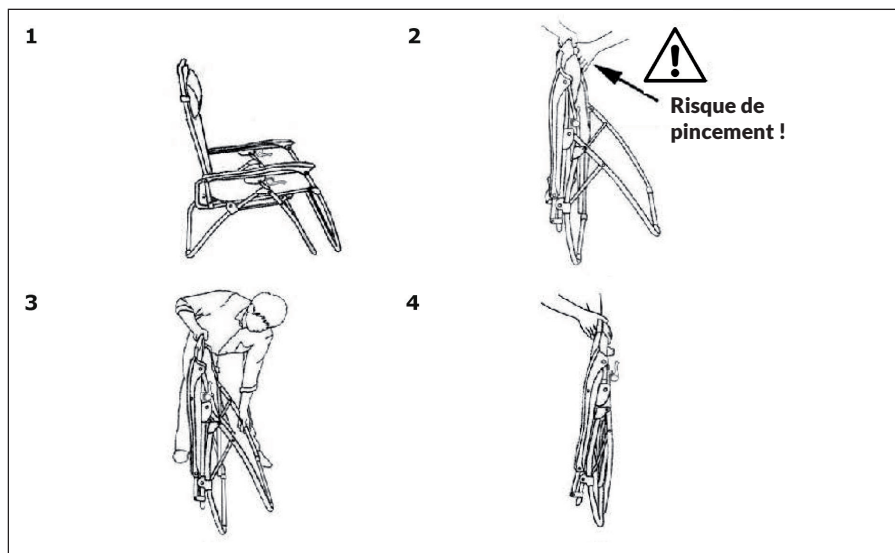
## RÉGLAGE DE LA POSITION D'INCLINAISON



---

## PLIAGE

---



---

## REMARQUES IMPORTANTES

---

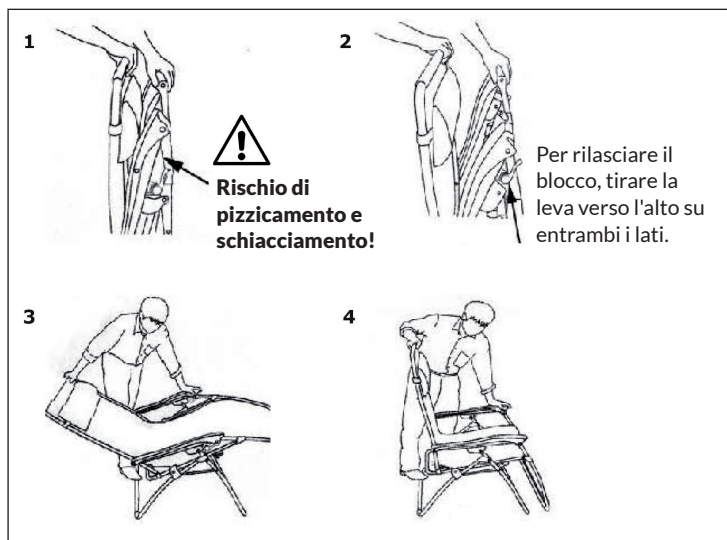
### Consignes de sécurité

- Ne mettez pas vos mains dans les parties mobiles de la chaise longue lors du dépliage et du pliage.
- Après avoir installé la chaise, vérifiez qu'elle est bien stable.

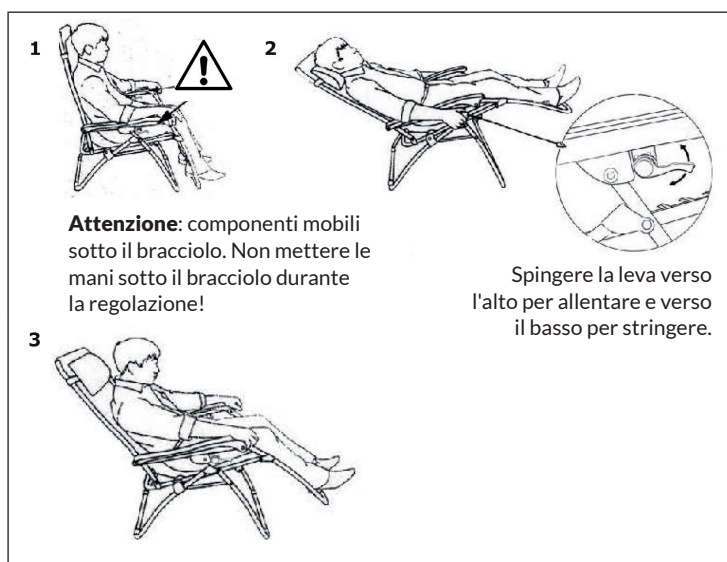
### Nettoyage et entretien

- Essuyez la chaise avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques ou de produits abrasifs agressifs.

## MONTAGGIO



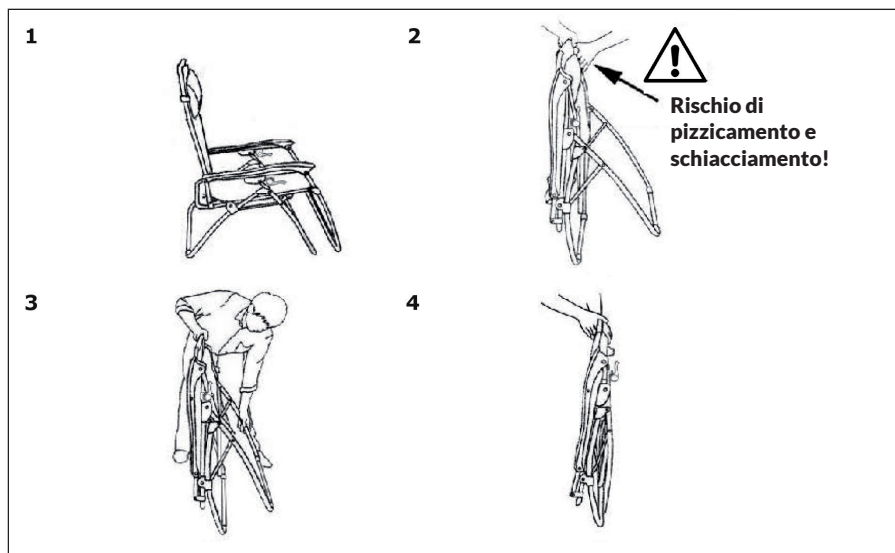
## REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE RECLINATA



---

## PIEGARE

---



---

## NOTE IMPORTANTI

---

### Avvertenze di sicurezza

- Non mettere le mani nei componenti mobili della sedia quando la si apre e la si ripiega.
- Dopo aver posizionato la sedia, controllare che sia stabile.

### Pulizia e manutenzione

- Pulire la sedia con un panno umido.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o prodotti abrasivi.

---

## **HERSTELLER**

---

**Manufacturer | Fabricante | Fabricant | Produttore**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland (Germany).

---

## **IMPORTEUR FÜR GROSSBRITANNIEN**

---

**Importer for Great Britain | Importador para Gran Bretaña | Importateur pour la Grande Bretagne | Importatore per la Gran Bretagna**

Chal-Tec UK limited  
Unit 6 Riverside Business Centre  
Brighton Road  
Shoreham-by-Sea  
BN43 6RE  
United Kingdom



